 Form IFBGE-1

*French*

**ONLINE TECHNOLOGY CONSENT FORM**

**FORMULAIRE DE CONSENTEMENT POUR TECHNOLOGIE CONNECTÉE**

Chaque élève utilisant une technologie connectée (en ligne) à l’école doit avoir ce formulaire signé sur un fichier à l’école.

Chers Parents et Tuteurs,

Cette année, les élèves vont utiliser différentes applications Web en ligne comme ressource pour améliorer leur expérience d’apprentissage scolaire. Si la communauté pédagogique soutient l’utilisation de telles applications dans les institutions K-12, les Conditions d’utilisation et/ou les Politiques de confidentialité d’un certain nombre de ces applications indiquent que, en raison de la Loi fédérale, tout utilisateur âgé de moins de 13 ans doit obtenir une autorisation parentale explicite pour naviguer sur leurs sites et demandent fréquemment la fourniture d’une adresse email (qui n’est pas fournie par le CCSD).

Tous les sites web et les outils employés ont été et seront soigneusement examinés par des éducateurs expérimentés. Nombre de ces outils sont aujourd’hui largement utilisés dans l’éducation, mais de nouveaux outils arrivent chaque jour. Les outils applicatifs du Web que votre enfant peut rencontrer et utiliser sont notamment, sans s’y limiter aux (presque tous nécessitent un compte email pour leur usage) :

* *Réseaux* : un site en réseau est un lieu où professeurs et élèves peuvent communiquer, collaborer et partager du contenu. Par exemple email et fichier de stockage et de partage Cloud.
* *Blogs :* Un blog est un site web sur lequel le travail de l’élève peut être publié en ligne.
* *Podcasts :* Un podcast est un fichier audio numérique distribué sur Internet pour playback.
* *Vidéos :* Une vidéo est un enregistrement d’images et d’audio simultanés. Les fichiers vidéo numériques peuvent inclure des photos, des commentaires et de la musique.
* *Navigation sociale* : La navigation sociale est un moyen offert aux utilisateurs Internet de sauvegarder, classer et partager des sites Web.

Comme ces applications sont des instruments dans le développement du programme d’études, nous demandons que vous-même et votre enfant examinent le formulaire d’autorisation ci-dessous et le complètent. Si vous changez d’avis, nous devons en être informés par écrit. Si vous n’autorisez pas votre enfant à utiliser ces outils applicatifs du Web, une alternative vous sera proposée.

**Information aux élèves**

* Les élèves sont responsables et tenus d’adopter un comportement correct en ligne tout comme à l’école. Les élèves ne sont pas autorisés à employer des termes ou un langage obscène, blasphématoire, menaçant ou irrespectueux. Les élèves doivent signaler à leur professeur tout événement inapproprié. L’intimidation ne sera pas tolérée.
* Une violation de Copyright se produit lorsqu’un individu reproduit une œuvre protégée par un droit de copie (copyright) sans l’autorisation de son créateur. Si l’utilisateur ne sait pas s’il peut ou non utiliser un élément quelconque, il doit en demander l’autorisation au détenteur du copyright.
* Toute utilisation des outils applicatifs du Web doit être conforme à la Politique d’usage acceptable du District.   
  <http://www.cobbk12.org/centraloffice/adminrules/I/IFBG-R.pdf>

**Information aux parents**

Voici les lois et décisions qui protègent nos élèves sur Internet :

**La loi protégeant les enfants sur internet / Children’s Internet Protection Act (CIPA) :** le CIPA requiert de l’école de mettre en place des mesures technologiques et des politiques protégeant les élèves de tout contenu dangereux, y compris obscène et pornographique. Tout contenu dangereux dans des sites inappropriés sera bloqué.

<http://fcc.gov/cgb/consumerfacts/cipa.html>

**La loi protégeant l’intimité des enfants sur internet / Children’s Online Privacy Protection Act (COPPA) :** le COPPA s’applique aux entreprises commerciales et limite leur possibilité de collecter des informations personnelles auprès des enfants de moins de 13 ans. Aucune information personnelle d’un élève n’est conservée dans un but commercial.

<http://www.ftc.gov/privacy/coppafaqs.shtm>

**La loi protégeant les droits à l’éducation et l’intimité de la famille / Family Educational Rights et Privacy Act (FERPA) :** le FERPA protège la confidentialité des dossiers éducatifs des élèves et accorde aux parents le droit de les consulter. Sous le FEPRA, les écoles peuvent divulguer des informations dans certaines circonstances. Vous trouverez d’autres informations concernant le FERPA dans le Guide annuel d’informations des Parents du District (<http://www.cobbk12.org/centraloffice/communications/>).

<http://www2.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa>

Règles administrative du Cobb County School District:

IFBG-R (Usage Acceptable d’Internet) : <http://www.cobbk12.org/centraloffice/adminrules/I/IFBG-R.pdf>

JCDA-R Elémentaire (Code de Conduite) : <http://www.cobbk12.org/centraloffice/adminrules/J/JCDA-R_(Elementary).pdf>

JCDA-R Moyen (Code de Conduite) : <http://www.cobbk12.org/centraloffice/adminrules/J/JCDA-R_(Middle).pdf>

JCDA-R Supérieur (Code de Conduite) : <http://www.cobbk12.org/centraloffice/adminrules/J/JCDA-R_(High).pdf>

**Bordereau d’autorisation**

J’ai lu les informations fournies concernant l’utilisation des applications utilitaires du Web de l’école de mon enfant. Ce formulaire d’autorisation permet à l’école d’agir comme agent des parents dans la collecte des informations dans le contexte scolaire. L’utilisation par l’école des informations de l’élève ne sert qu’à des objectifs éducatifs.

\_\_\_\_\_ **OUI**, j’autorise mon enfant à utiliser ces outils Web pour améliorer son apprentissage scolaire.

\_\_\_\_\_ **NON**, je n’autorise pas mon enfant à utiliser ces outils Web pour améliorer son apprentissage scolaire.

Nom de l’élève (en capitales) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Professeur principal : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature de l’élève: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature du Parent/Tuteur : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_